

## Amtlicher Teil.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst ge-ruht, den nachgenannten, in den Ruhestand getretenen Beamten der Staatsbahnbehördenverwaltung und zwar: dem Bahnhofskontrolleur II. Kl. Otto in Weißig das Verdienstkreuz, dem Werkmeister Holzweissig in Leipzig, dem Stationsassistenten II. Kl. Mohr in Bautzen und dem Lokomotivführer I. Kl. Hartmann in Dresden das Albrechtskreuz sowie dem Weichenwärter II. Kl. pröß. Wagenkontrolleur Schnabe in Dresden, dem Weichenwärter II. Kl. Gusch in Rößig und den Bahnhofwärters Oertel in Weißigheuer und Schiefer in Stredewalde das Allgemeine Ehrenzeichen zu verleihen.

Mit Allerhöchster Genehmigung Sr. Majestät des Königs ist dem Unteroffizier Robert Julius Panisch der 7. Kompanie des 9. Infanterie-Regiments Nr. 133 zu Bwidau für die von ihm am 17. Juli 1902 zu Bwidau unter eigener Lebensgefahr bewirkte Errettung eines Knaben vom Tode des Ertrinkens in der Wulde die silberne Lebensrettungsmedaille mit der Beschriftung zum Tragen derselben am weißen Bande verliehen worden.

#### Erneuerungen, Veränderungen etc. im öffentl. Dienst.

**Im Geschäftsbüro des Ministeriums der Finanzen.**  
Bei der Staatsverwaltung sind ernannt worden: Baudle, Meyer, junger Postdirektor in Leipzig, als solcher bei dem Postamt in Leiden; Wanl, junger Postdirektor in Leipzig (Bogsl.), als solcher in Steckenbahn; Henze, Schausaurier, als Postagent in Rößel (Orel).

Im Geschäftsbereiche des Ministeriums des Kultus und öffentlichen Unterrichts. Zu beleben: die 2. Ständige Lehrerstelle in Beulwitzdorf i. Erzgebirge. Rössler: die oberste Schulbehörde. Das Einkommen beträgt seiner freien Wohnung 1200 M. Grundgehalt, 110 M. für Fortbildungsschulunterricht, 60 M. für eine Lehrkunde und 100 M. pers. ländliche Zulage. Bewerbungsschluß steht allen erforderten Beilagen, von Hilfslehrern auch der Mittelschulabschluß, bis 21. Sept. an den Königl. Gymnasialschulinspektor Schmid-Röder in Chemnitz; – die 2. ständige Lehrerstelle an der Königl. Schule zu Lößnitzstein i. Weißeritz. Rössler: die oberste Schulbehörde. Einkommen: 1200 M. vom Schuldienst; 80 M. vom Kirchendienst; 100 M. pers. ländliche Zulage bis zum Eintritt der 1. geleglichen Alterszulage; 133 1/3 M. für Hochbildungsschulunterricht; 110 M. für Turnunterricht, freie Wohnung im Schloßhaus und Gartenanbau. Gefüllt unter Belebung Kaval. Rössler, insbesondere auf einen Landsturmkommandanten bis auf die längste Zeit an den Königl. Gymnasialschulinspektor Dr. Schilling in Radebeul bis 14. Sept. Riedelndürige Bewerber haben den Mittelschulabschluß beizubringen; – die 2. Lehrerstelle in Betschdorf Rössler: die oberste Schulbehörde. Einkommen: 1200 M. Grundgehalt, 200 M. pers. ländliche Zulage, 110 M. für Fortbildungsschulunterricht. Schluß ist 30. Sept. an den

Mönig. Begehrungsinspektor Captain Dr. Klemm in Göttingen.

#### **Nichtamtlicher Teil**

Gelechidae (Continued)

Nachdem die deutsche Sozialdemokratie durch ihren Theoretiker Rautenkranz wiederum ihren revolutionären Charakter sowie die Thatsache in Erinnerung gebracht hat, daß die vornehmste Aufgabe des sozialdemokratischen Bülfunktstaates die Entziehung alles Privateigentums sein werde, wenigstens soweit es nicht in Händen von Proletariern ist, scheint es fernerdings die sozialdemokratische Presse auch zur besonderen Aufgabe gestellt zu haben, daß deutsche Politik nachdrücklich daran zu mahnen, daß die

Kunst und Wissenschaft

Königl. Opernhaus. — Um 9. h. Iris: „Götterdämmerung“. Dritter Tag aus der Trilogie: Der

*Ring des Nibelungen.* Von Richard Wagner.  
Mit diesem Werk, daß seine bevorzugte Stellung im "Ring" weniger, wie die "Walküre", dem fesselnden Reiz einer reicheren musikalischen Erfindung und einer erhöhten inneren Belohnung und Belebung der scenischen Vorgänge dankt, vielmehr in der Hauptkraft seine Wirkksamkeit auf die Mannigfaltigkeit der leichten gründet und auf die poetische Kraft seiner Schlusszenen, schlägt die collige Vorführung des "Bühnenfestspiels" ab. Richtigvoll wie immer war die Größe der Konzeption des Riesenwerkes empfunden worden, und wenn auch am Schluß sich nicht jenes erhebende, seelenbefriedende Gefühl des Hörens und Zuschauers bemächtigt, daß die höchsten Gebilde des Künst in uns wachrufen, wenn in der gigantischen Schöpfung keine Welt- und Lebensanschauung zum Durchbruch gelangt, die, in sich gefestigt und geflirt, den Glauben an die stiftlichen Ideale der Menschheit und damit an deren vornehmste Mission, daß sie an die der Selbstläuterung und Selbstveredlung predigt, so erkennt man doch immer von neuem wieder, daß man im Gange einer musikalisch und dichterisch gestaltenden Phantasia hand, die ihres Gleichen vergebend sucht. Die diesmalige Vorführung des Schlufdramas de-

von hellerer Intelligenz gegenübersteht, die in seifiger, bereiteter und doch immer schamhaftere Weise sprach wie in der krassesten Beherrschung der gesanglichen Declamation ihre volle Vertrautheit mit dem Stil des Werkes offenbart und die es meisterlich versteht, die Höhepunkte ihrer Partie herauszuladen. Den Siegfried sang, wie vorausgesagten war, Dr. Kraus. Der Künstler erzielte diesmal günstiger disponiert wie am ersten Abend und vermochte vor allem mit dem, was möglicherweise ehemals Kläng seiner Stimme zu imponieren. Auch hier stand ihm die Rolle besser zu Gesicht, den „Roden“ verließ er glücklicher als den „Anaben“. Daß es ohne Maniertheit, besonders in der Aussprache, auch diekmal nicht abging, mag zum Teil Bayreuth zur Last zu legen sein. Bei einer beratig einseitig betriebenen Kunststypologie steht die Gesicht, daß neben dem Stil die Manier tritt. Selbst Frau Schumann-Heinss Waltraute — die Künstlerin sang überdies noch die erste Horne — zeigte diesmal in diesem Sinne Bayreuther Einfluß. Doch mehrt deren Übermuthen zum Glück die starke Individualität der Künstlerin, die selbst in dieser Episodenrolle prächtig in die Erscheinung trat. Von den einheimischen Redakten war nur Dr. Herrenz als Würther, und selbst an dieser wenig genug Ergriffenpunkt bietenden Rolle bewährte sich die gesetzte Kraft dieses Künstlers. Im übrigen mag man nur den glänzenden Gesamtverlauf der Vorstellung feststellen, die von Herrn v. Schuch mit belebendem Temperament und Geschick aufgeführt wurde.

Konzert. Wenn das Konzert des „Römischen Vocalquintetts für geistliche Musik“ der Befriedigung des Kuriosums dienen sollte, doch auch heute noch, wie seit Jahrhunderten, im Lande der Gitonen und Mythen Sopran- und Altpartien von männlichen Sängern ausgeführt werden können, so ist dieser Zweck der italienischen Sängervereinigung einem kleinen

zunächst aus Landsleuten der Konzertgeber befürchtenden Hörerkreise gegenüber erreicht worden. Mit einer Beethovenischen Variante durfte man jedoch fragen: „Muß es sein?“ War eine erneute Bestätigung jener genugsam bekannten Thatjähre nötig? Hätte dieser beunruhigende ja quällende, auf einen widerrechtlichen Eingriff in den menschlichen Organismus zurückzuführende sogenannte musikalische Genuß dem Publikum nicht erspart bleiben können? Und sind die Seiten solcher schon von Mendelssohn-Bartholdy in seinen Reisebriefen aus Rom (1830 bis 1832) belegten „Experimenten“ nicht endlich vorüber? Wir sehen uns doch wohl leider nicht in der Lage, auf die unter Mitwirkung der obengenannten Stimmungstungen ausgeführten Programmnummern näher einzugehen, da hätigen aber gern, daß die Zusammengehänge (alt- und neutildeutsche Musik) für Tenor, Bassoton und Violon unter der gewandten und temperamentvollen Leitung des Komponisten Hen. Gio di Pietro vollen Anspruch auf künstlerische Bedeutung und Werterhöhung erheben könnten. Berücksichtigt bewährte sich als Begleitungsinstrument ein klangerfülltes Orgel und dem Lager des Hen. R. L.

Rech. hier.

u. S.

Vergleichende Studienreise.

e. Die zweite ärztliche Studienreise in böhmisches und böhmischen Bäder vom 10. bis 20. September, an der etwa 250 Ärzte teilnehmen wurde heute, Mittwoch, vormitig 9 Uhr in den Aus der Königl. Technischen Hochschule mit einer wissenschaftlichen Sitzung eröffnet, wo u. a. erschienen waren die Herren geh. Regierungsrat Dr. Kunze und geh. Medizinalrat Prof. Dr. Rehl als Vertreter des Königl. Ministeriums des Innern, Präsident Dr. Dubisch für das Landesmedizinalkollegium, eine Deputation des Rates und der Stadtverordneten zu Dresden und den Herren Bürgermeister Leopold und Stadtverordneten

establissemens besichtigen: die Sächsische Maschinenfabrik, die Mechanische Trikotwirkerei von William Janssen, die Strumpfwarenfabrik von Moritz Smil. Giese, die Webereifabrik des Kommerzienrats Ulrich und zum Schlus die Altkreis-Spinnerei. Von nachmittags 3 bis 5 Uhr geben die Ge. Majestät die Besichtigungen fortzusetzen und hierbei folgende Etablissements in Augenschein zu nehmen: die Mechanische Weberei des geh. Kommerzienrats Vogel, die Werkstätten für Präzisionsmechanik von Wag. Kohl und die Weißzeugmaschinenfabrik von Reinecker. Nachmittags 6 Uhr wird im "Römischen Kaiser" eine Königliche Tafel stattfinden, zu der etwa 70 Einladungen ergangen sind. Abends 9 Uhr ist sodann noch eine Serenade der Chemnitzer Sängerschaft geplant.

Die Wiederabreise Sr. Majestät von Chemnitz wird, wie schon erwähnt, am Freitag, den 12. September, früh 8 Uhr 7 Min. erfolgen. Se. Majestät wird an diesem Tage vormittags den Übungen der 4. Division Nr. 40 beiwohnen und in den Nachmittagsstunden vom Mandersfelder nach Villa Hosterwitz zurückkehren.

Deutsches Reich.

Berlin. Aus Frankfurt a. O. wird gemeldet: Seine Majestät der Kaiser traf gestern nachmittag 1/5 Uhr mit dem Schimmelvortrutz aus dem Mandorgelände in Sonnenburg ein. Tausende von Landleuten auf dem Wartebrech und dem Sternberger Lande sowie die Sonnenburger Bürgerschaft brachten jubelnde Gratulationen. Se. Kaiserl. und Königl. Hoheit der Kronprinz des Deutschen Reiches und von Preußen fand mit seinem Automobil an. Die Begeisterung gehätschte noch enthusiastischer als am 23. August 1888 bei der Übergabe der Protektionärwürde des Johanniterordens. Abends war ein Diner im Jagdschloß im Schloßpark. Das Leibgrenadierregiment hellsig die Ehrencompagnie und die Kavallerie.

— Die Güte Sr. Majestät des Kaisers bei den Kaiserstaaten, Lord Roberts und die englischen Offiziere, sowie die übrigen fremdländischen Offiziere ferner Fürst Fürstenberg und Earl of Tonksdale haben sich gestern früh nach dem Mandarinselände begeben.

— Beüglich der diesjährigen Kaiserlichen Jagd in Blankenburg a. d. werden jetzt folgende Einzelheiten bekannt. Die Jagd wird am 20. Oktober ihren Kursus nehmen und etwa drei Tage währen. Am 20. Oktober treffen Sr. Hoheit der Kaiser und Se. Kaiserl. und Königl. Hoheit der Kronprinz des Deutschen Reiches und von Preußen im Blankenburger Jagdrevier ein. Außer Sr. Königl. Hoheit des Prinzen Albrecht von Preußen, Regent des Herzogtums Braunschweig, werden dessen drei Söhne, seines der Fürst Georg zu Schaumburg-Lippe, der Herzog Johann Albrecht von Mecklenburg-Schwerin, der Fürst Karl Günther von Schwarzburg-Sondershausen sowie der Erbprinz von Anhalt als Gäste des Kaisers in Blankenburg anwesen sein. Es ist ferner nicht ausgeschlossen, daß auch der Prinz-Gemahl Heinrich der Niederlande, gegenwärtig, wie gemeldet wurde, wegen eines leicht Rheumatismusleidens in Nachen Kurauenthal genommen hat, an der Kaiserjagd teilnehmen wird.

hat, an der Kaiserjagd teilnehmen wird.

— Der *Kordt. Alz. Btg.* schreibt: Die „Tägliche Rundschau“ hat aus einem anderen Blatte allerlei böswillige Klatsch über das Verhalten russischer Offiziere während der Kaisertage in Posen übernommen und ohne Nachprüfung jener Tendenzmeldung den gesellschaftlichen Zustreten des Generals Tschetkow mängelt. Nachträglich hat das Blatt die ihm nach übertrieben erscheinenden Berichte durch Aufnahme einer Zuschrift von anderer Seite abgeschwächt, verbleibt aber bei der alten Behauptung, die russischen Gäste hätten

erzvorsteher Fabrikant Rändler an der Spitze, Obermedizinalrat Oberarzt Dr. Schmalz als Vorsitzender der Gesellschaft für Natur- und Heilkunde zu Dresden und geh. Hofrat Prof. Dr. Hempel als Doctor magnificus der Königl. Technischen Hochschule. Zuerst ergriß das Wort Dr. Generalsekretär Dr. Gilbert-Baden-Baden und begrüßte die Versammlung nomens des Comitees für die Reise und weiter im Auftrage des Hrn. Geh. Rath Prof. Dr. v. Leyden-Berlin. Alsdann hörte er mit Genugthuung fest, daß ein großer Teil der vorjährigen Teilnehmer an der Studienreise auch in diesem Jahre dem an sie erwarteten Rufe wieder gefolgt sind. So seien erschienen Herren aus ganz Deutschland, England, Russland, Holland, Norwegen, Finnland, der Schweiz, Rumänien, Frankreich, Österreich-Ungarn. Ferner kam der Dr. Rebner auf die Audienz des Kurfürsten für die Studienreise bei Sr. Majestät den Könige zu sprechen und betonte hierbei, daß der Monarch dem Unternehmen das größte Interesse entgegengebracht und den Wunsch gehabt habe, daß die Sache vom Scholz begleitet sein möge, wie dies auch im vorigen Jahre durch Se. Majestät den Deutschen Kaiser ausgesprochen worden sei. Ohne die Huld der Fürsten sei das Comitee nicht im Stande, das Ziel zu erreichen. Deshalb bitte et die Versammlung, dankbar einzutreten in den Ruf: Ihre Majestäten der Deutsche Kaiser und der König von Sachsen hoch. Nachdem die Versammlung dieser Aufforderung begeisterter folge geleistet hatte, erklärte Dr. Gilbert die zweite dreyliche Studienreise für eröffnet. Hierauf ergriß Hr. geb. Medizinalrat Prof. Dr. Renk das Wort zu einer Begrüßungsrede im Namen der Königl. Sächsische Staatsregierung. Se. Excellenz der Dr. Staatsminister v. Meissch, der die Versammlung ursprünglich persönlich habe begrüßen wollen, sei durch die Pleite mit Se. Majestät dem Könige nach Chemnitz behindert, dies thun, bedauerte, nicht erscheinen zu können, und hat